

PLUS

Klink / Plank



PLUS A/S
 Ådalen 13B
 DK-6600 Vejen
 phone: +45 7996 3333
 web: www.plus.dk
 plus@plus.dk

Klink:
 17797-1/15
 27797-1/15

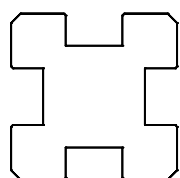
Plank:
 17787-1/15
 27787-1/15

Denne vejledning gælder for samling af Klink og Plank hegn.
 Da samlingen er ens uanset, hvilken planke man vælger.
 Se montagevideo på www.plus.dk

Diese Anleitung gilt für die Montage von Klink- und Plankenzäunen.
 Der Aufbau ist gleich, egal für welche Planke Sie sich entscheiden.
 Sehen Sie sich das Montagevideo auf www.plus.dk an.

This guide applies to the assembly of Klink and Plank fences.
 As the assembly is the same regardless of which plank you choose.
 Watch the installation video at www.plus.dk


Stolper medfølger ikke.
Pfosten nicht im
Lieferumfang enthalten.
Post not included.




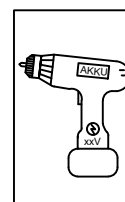
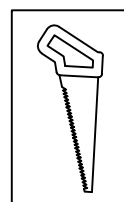
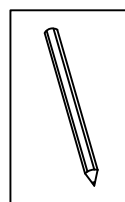
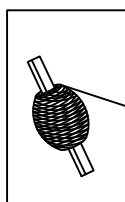
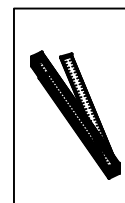
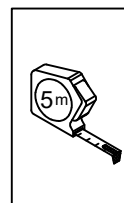
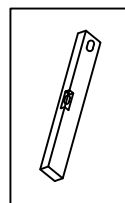
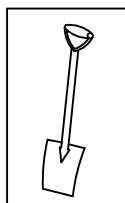
17770-1/15
27770-1/15
 Stolper
 Pfosten
 Post

Medfølger.
 Im Lieferumfang
 enthalten.
 Included.

17752-1
 Skruese
 Schrauben
 Screw bag


 A x 36
 (4 x 50 mm)


 B x 4
 (4 x 70 mm)



17743-1/15
 27743-1/15 **x 1**



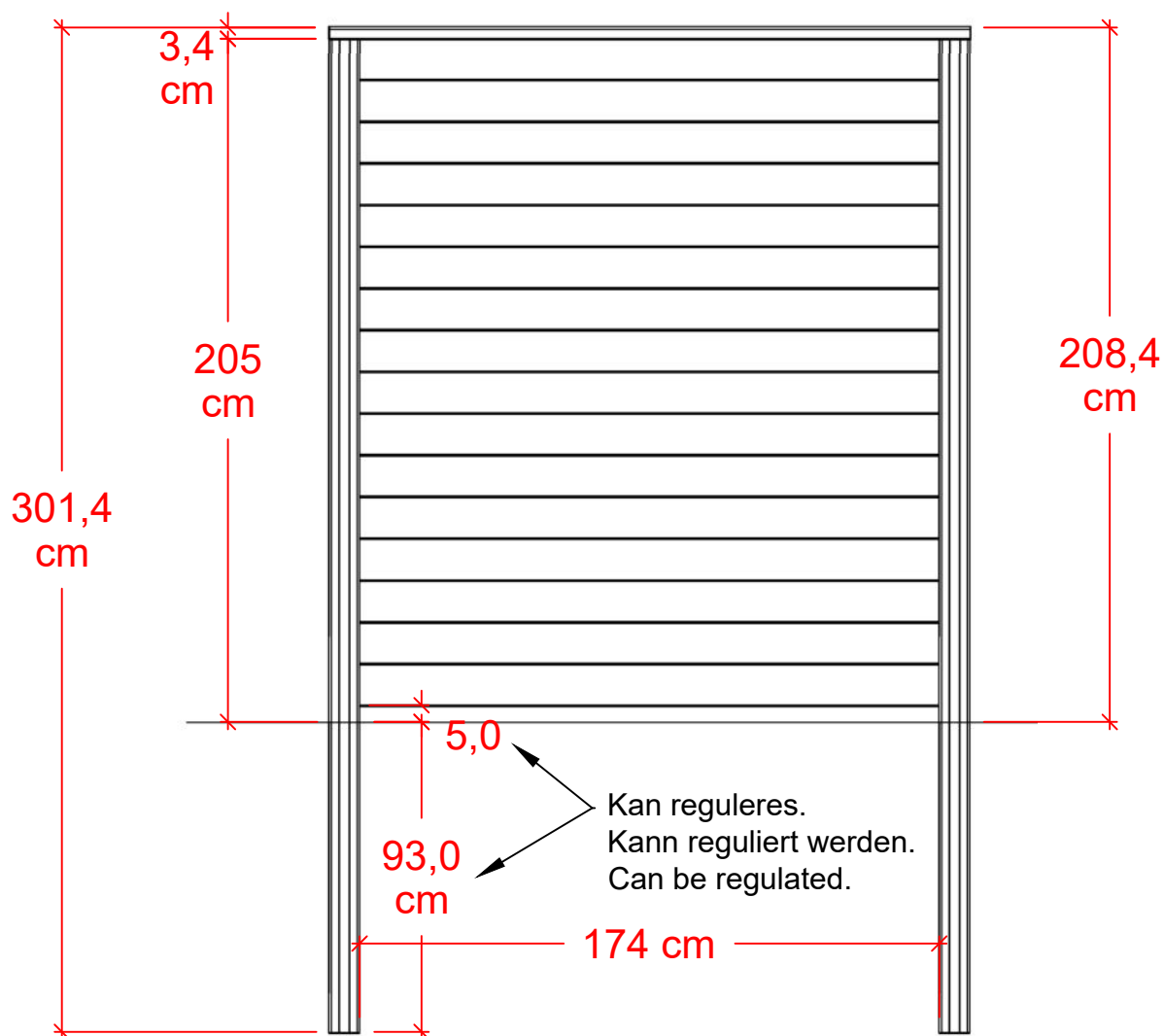
Klink
 17780-1/15
 27780-1/15 **x 16**



Plank
 17760-1/15
 27760-1/15 **x 16**



16 planker + topliste / 16 Bretter + Topprofil / 16 planks + top list



Generelt beregnes stolpelængden som hegnets højde + ca. 90 cm i jorden, for at komme i frostfri dybde. Under specielle forhold som kraftig blæst eller løs jordbund, bør der dog graves dybere end foreskrevet samt monteres en stabiliseringslaske omkring stolpen.

Vælger du at støbe omkring de nedgravede stolper, gør vi opmærksom på, at der **ALDRIG** må støbes under stolpen. Ligesom der heller ikke må støbes helt op til jordoverfladen, idet vandet skal kunne løbe væk.

Im Allgemeinen berechnet sich die Pfostenlänge aus der Höhe des Zauns + ca. 90 cm im Boden bis zur frostfreien Tiefe.

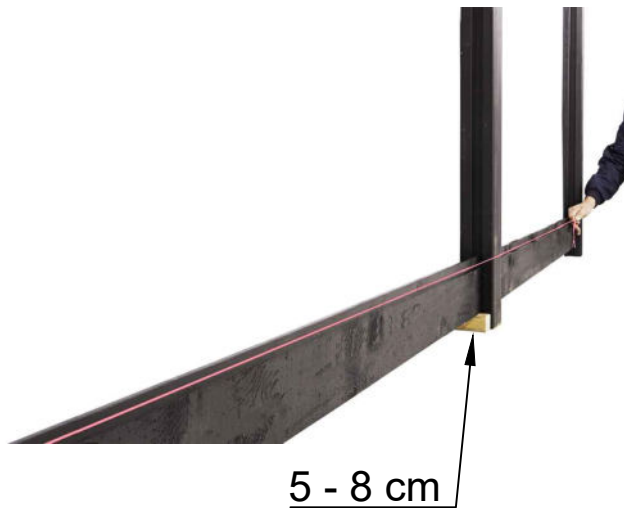
Unter besonderen Bedingungen, wie z. B. bei starkem Wind oder lockerem Boden, sollten Sie jedoch tiefer als vorgeschrieben graben und einen Stabilisierungsbügel um den Pfosten herum anbringen.

Wenn Sie sich dafür entscheiden, um die eingegrabenen Pfosten herum zu gießen, beachten Sie bitte, dass Sie **NIEMALS** unter den Pfosten gießen dürfen. Gießen Sie auch nicht bis zum Bodenniveau, da das Wasser abfließen muss.

In general, the post length is calculated as the height of the fence + approx. 90 cm in the ground to reach frost-free depth.

However, under special conditions, such as strong winds or loose soil, you should dig deeper than prescribed and install a stabilising bracket around the post.

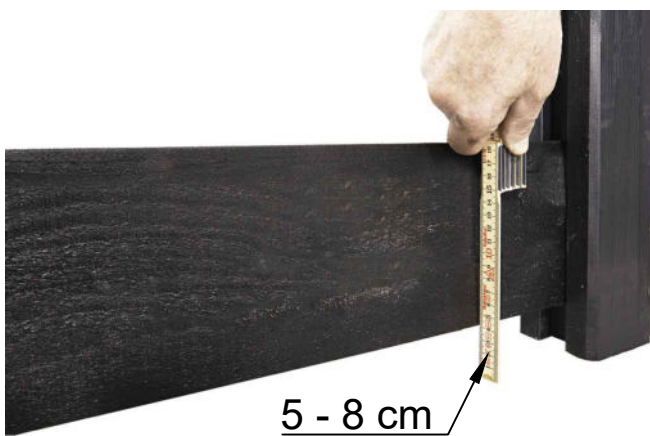
If you choose to cast around the buried posts, please note that you must **NEVER** cast under the post. Likewise, do not pour right up to ground level, as the water must be able to drain away.



Stolper nedgraves minimum 90 cm.
 Efter nedgravning af stolper, og før fastskruning af det første bræt.
 Trækkes der en snor, så man sikrer at brædderne passer ud for hinanden.

Pfosten mindstens 90 cm eingegraben.
 Nach Eingraben der Pfosten und bevor das erste Brett festgeschraubt wird, sollte man eine Schnur spannen um sicherzustellen, dass die Bretter in der Höhe zueinander passen.

Posts are buried minimum 90 cm.
 After burying the posts and before screwing in the first board. Pull a string to ensure that the boards fit next to each other.



Sørg for at nederste planke er fri af terræn.
 Det vil være en god ide, med ca. 5-8 cm under det nederste bræt til terræn.

Die unterste Planke muss über Terrain montiert werden.
 Abstand zum Terrain ca. 5-8 cm.

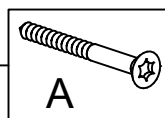
Make sure the bottom board is clear of the ground. It would be a good idea to have about 5-8 cm below the bottom board to the ground.



Tjek med vaterpas at brættet er i vatter.

Mit der Wasserwaage kontrollieren das die Planken waagrecht liegen.

Check with a spirit level that the board is level.

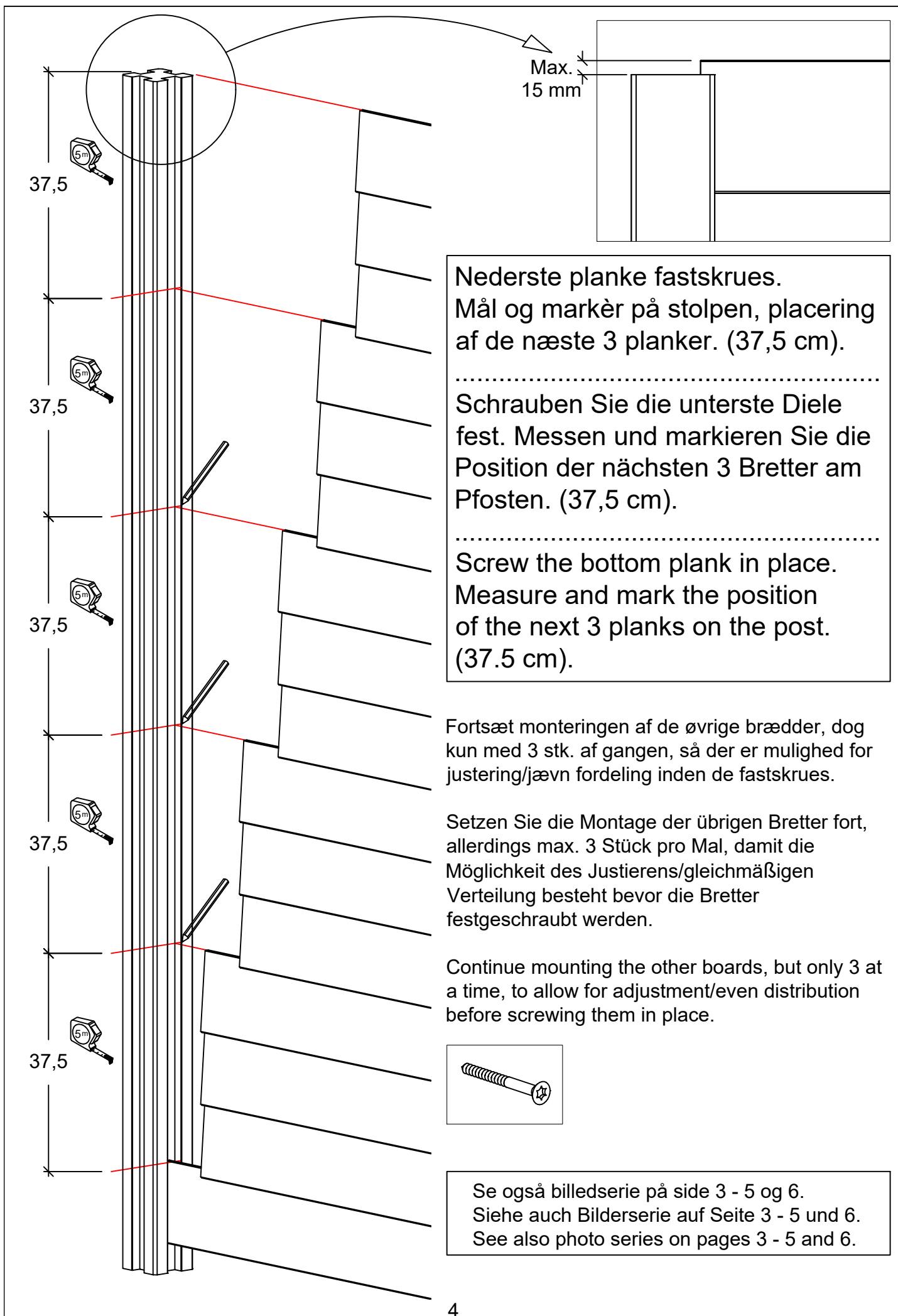


Herefter kan det nederste bræt skrues fast. Med 2 skruer i hver ende.
 (Skrues skråt ind ved stolpen).



Danach das unterste Brett festschrauben.
 Jeweils 2 Schrauben pro Ende schräg in den Pfosten schrauben.

The bottom board can then be screwed in place.
 With 2 screws at each end.
 (Screw in at an angle to the post).



Max.
15 mm

37,5

37,5

37,5

37,5

37,5

Nederste planke fastskrues.
Mål og markør på stolpen, placering af de næste 3 planker. (37,5 cm).

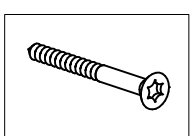
Schrauben Sie die unterste Diele fest. Messen und markieren Sie die Position der nächsten 3 Bretter am Pfosten. (37,5 cm).

Screw the bottom plank in place. Measure and mark the position of the next 3 planks on the post. (37.5 cm).

Fortsæt monteringen af de øvrige brædder, dog kun med 3 stk. af gangen, så der er mulighed for justering/jævn fordeling inden de fastskrues.

Setzen Sie die Montage der übrigen Bretter fort, allerdings max. 3 Stück pro Mal, damit die Möglichkeit des Justierens/gleichmäßigen Verteilung besteht bevor die Bretter festgeschraubt werden.

Continue mounting the other boards, but only 3 at a time, to allow for adjustment/even distribution before screwing them in place.



Se også billedserie på side 3 - 5 og 6.
Siehe auch Bilderserie auf Seite 3 - 5 und 6.
See also photo series on pages 3 - 5 and 6.



Noten/sporet passer ikke i højde.
Die Nut passt nicht in der Höhe zueinander.
The groove does not match in height.



Noten/sporet passer i højden.
Die Nut passt in der Höhe zueinander.
The height of the groove matches.



Fastgørelse af brædder.

1 skrue i hver side.

(Bortset fra bund og top bræt, de fastgøres med 2 skruer i hver side).

Befestigung der Bretter.

1 Schraube auf jeder Seite.

(Abgesehen vom untersten und obersten Brett, diese werden jeweils mit 2 Schrauben je Seite befestigt).

Fastening of boards.

1 screw on each side.

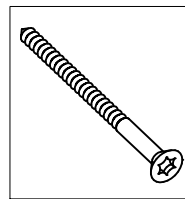
(Except for bottom and top boards, they are fixed with 2 screws on each side).



Stolpen afsaves så den passer med højden på hegns brædder.
 Fer på øverste bræt skal kunne passe op i not på toplisten.

Pfosten absägen, sodass er zur Höhe der Bretter passt.
 Die Feder des obersten Bretts muss in die Nut vom Topprofil passen.

The post is sawn to match the height of the fence boards.
 The tongue on the top board must be able to fit in the groove on the top board.



Toplisten fastgøres med 2 skruer midt på stolpen, hvis hegnet er fortløbende...!

Das Topprofil wird mit jeweils 2 Schrauben in der Mitte vom Pfosten befestigt, wenn der Zaun fortlaufend ist.

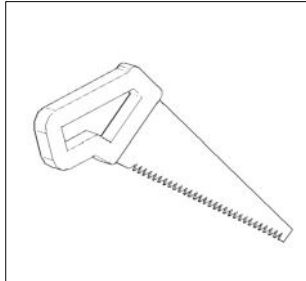
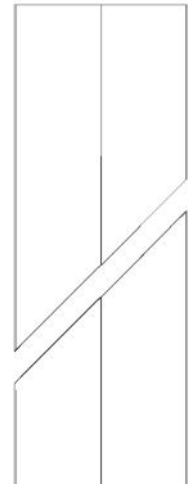
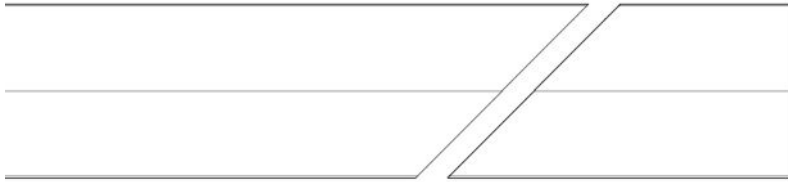
Attach the toplist/board with 2 screws in the centre of the post, if the fence is continuous...!



Toplisten fastgøres med 2 skruer i stolpe og med lidt "udhæng" hvis man ønsker det, ellers afsaves så den flugter med stolpe...!

Das Topprofil wird mit jeweils 2 Schrauben im Pfosten befestigt, allerdings mit etwas Überstand, wenn man das möchte oder gerade absägen sodass es mit dem Pfosten fluchtet.

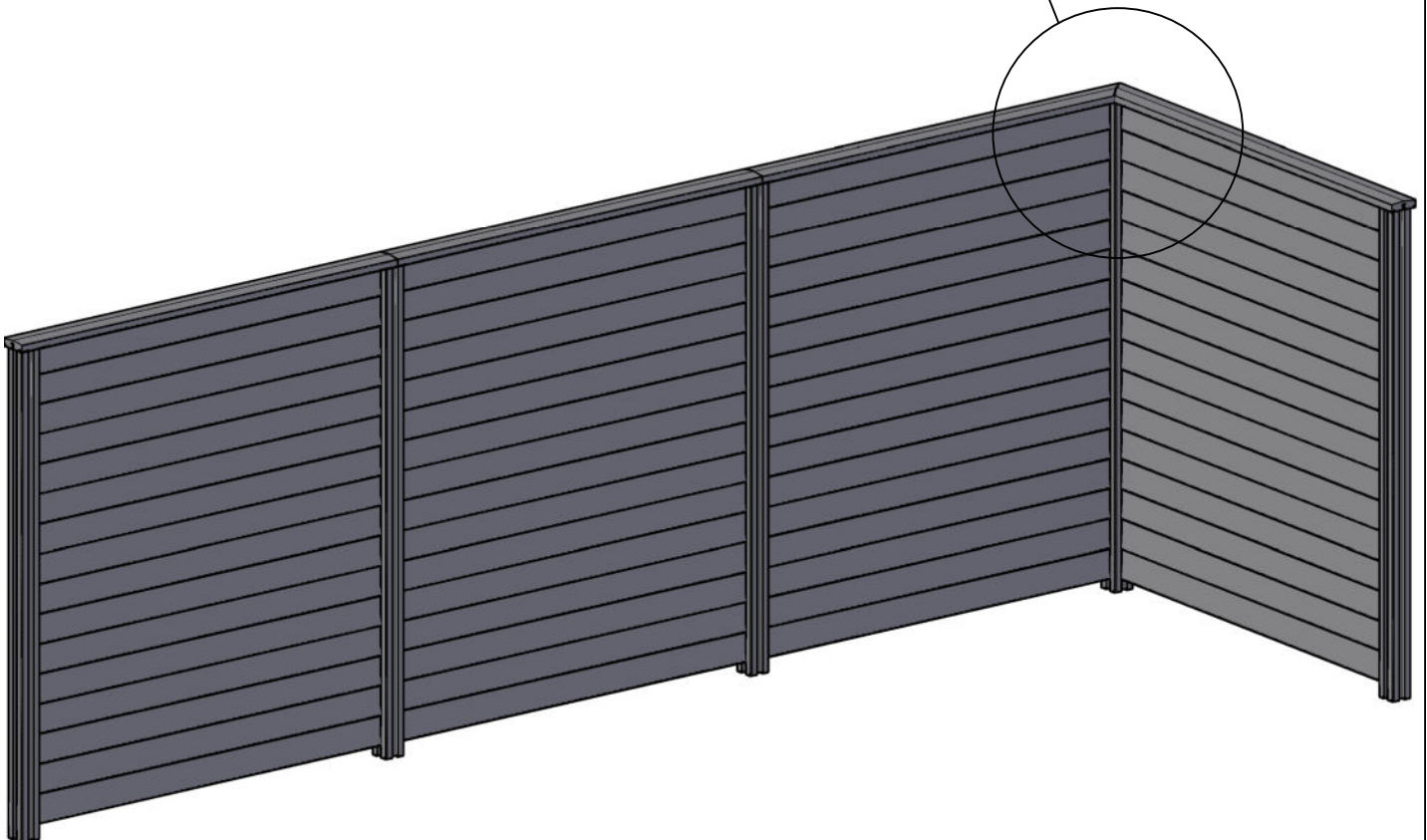
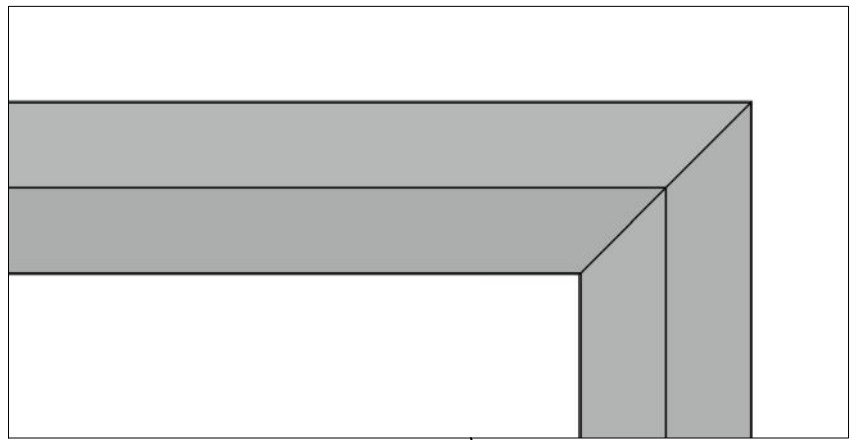
The toplist/board is fastened with 2 screws in the post and with a little 'overhang' if desired, otherwise saw off so that it is flush with the post...!



Toplisten saves i smig ved hjørner.

Die obere Leiste ist an den Ecken schräg gesägt.

The toplist is sawn in a bevel at corners.



Brædder og stolper er fra fabrikken trykimprægneret -1 (-15 er derefter grundmalet sort). Pga. fugtindholdet i træet på produktionstidspunktet vil imprægneringen primært blive optaget i overfladen. For at forlænge holdbarheden, er det derfor hensigtsmæssigt at efterbehandle produkterne med træpleje.

Venligst bemærk:

Egenskaber og karakteristika, der er typiske for træ som:
Revnedannelse i overfladen. Kan fyldes med en egnet spartelmasse.

- Harpikslommer/harpiksudtræk
- Knasthuller er også en naturlig bestanddel i træ.
- Træ er et naturprodukt

Ovennævnte reducerer ikke træets kvalitet og berettiger derfor ikke til reklamation.

* Spørg din lokale farveekspert om efterbehandling.

* Gem denne vejledning til senere brug.

Se www.plus.dk for yderligere information vedr. vedligehold.

Bretter und Pfosten sind von Werk aus druckimprägniert – 1 (-15 und danach farblich behandelt in Schwarz).

Aufgrund der Restfeuchtigkeit im Holz zum Produktionszeitpunkt, wird die Druckimprägnierung hauptsächlich in der Oberfläche aufgenommen.

Um die Haltbarkeit zu verlängern, empfehlen wir die Nachbehandlung der Produkte mit geeigneten Holzpflegeprodukten.

Bitte beachten:

Eigenschaften und Charakteristika die typisch für Holz sind:
Rissbildung in der Oberfläche – kann mit einer geeigneten Spachtelmassen geschlossen werden.

- Harztaschen und Harzaustritt
- Astlöcher
- Holz ist ein Naturprodukt

Obenstehende Eigenschaften beeinträchtigen nicht die Qualität und berechtigen daher nicht zu einer Reklamation.

* Fragen Sie den Fachhandel nach geeigneten Produkten für die Nachbehandlung

* Bitte bewahren Sie diese Montageanleitung für einen evtl. späteren Gebrauch

Siehe www.plus.dk für weitere Informationen bzgl. der Nachbehandlung

Boards and posts are factory pressure impregnated -1 (-15 is then primed black).

Due to the moisture content of the wood at the time of production the impregnation is primarily absorbed into the surface.

To extend the durability, it is therefore advisable to treat the products with wood care.

Please note:

Properties and characteristics typical for wood such as:
Surface cracking. Can be filled with a suitable levelling compound.

- Resin pockets/resin extraction
- Knotholes are also a natural part of wood.
- Wood is a natural product

The above does not reduce the quality of the wood and therefore does not justify a claim.

* Ask your local colour expert about finishing.

* Save this guide for future reference.

See www.plus.dk for further information regarding maintenance.